

М. Н. Фомина¹**КИТАИЗАЦИЯ РЕЛИГИИ КАК ОТРАЖЕНИЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ ИДЕИ
В СОВРЕМЕННОМ КИТАЕ²**

Современный Китай, выстраивая как внешнюю, так и внутреннюю политику, прежде всего ориентируется на интересы государства, которые заключены в очень емкой сентенции, выражающей смысл национальной идеи, — строительстве гармоничного общества. Следуя этой первостепенной цели, китайские политики, опираясь на научные исследования, подвергают модификации и исторически, культурно устоявшиеся понятия западной культуры. В частности, это относится к интерпретации христианства и православия китайскими религиоведами и философами.

Китайское религиоведение в рамках мировой науки представляет сегодня одно из молодых гуманитарных направлений. Зародившись в начале XX века как исследование истории религии, оно формируется сегодня в рамках национальной политики Китая, которая отмечает возрастающую роль религиозного фактора в государстве не только со стороны традиционных религий, но и христианства. Как пишет А. В. Ломанов, в ходе реформ Дэн Сяопина и процесса формирования независимых церквей в Китае вновь встал вопрос о «совместимости христианских конфессий с руководством КПК и делом социализма»³. При этом, отмечает он, «католицизм и протестантизм стали частью жизни китайского общества». В. Г. Дацышен, в свою очередь, пишет, что во время политических реформ к «православию приходили «в поисках духовности», в отличие от протестантизма, который рассматрива-

ется «средством европеизации», «путем к материальному успеху»⁴. На этой основе, определяя внутренние и внешние факторы современного состояния православия в Китае, «христианство остается важнейшим фактором развития Китая»⁵.

В официальных документах отмечено, что сегодня в Китае признанными религиями являются даосизм, буддизм, ислам, католичество и христианство. Если возрождение традиционных религий связано с подъемом религиозной культуры и культурной модернизацией, то возрастание роли христианства в обществе, воспринимающего западные ценности, вызывает беспокойство. Поэтому перед китайским религиоведением была поставлена задача — сформировать идеологию для новой религии, воспринявшей традиционные ценности Китая — китайское христианство. При этом они не рассматривают православие в западной традиции (как ветвь христианства), трактуя его как национальную религию России, как религию этнических русских в Китае. Занимаясь исследованиями пяти религий, китайские религиоведы оставляют в стороне изучение православия в Китае, так как это особая область интересов. Это признает и Юэ Фэн, который пишет, что в условиях строительства «социализма с китайской спецификой» китайским ученым необходимо «прикладывать большие усилия к изучению православия как идеологии, надо создавать весомые исследовательские работы, предоставляя материал для разработки внутренней и внешней политики нашей страны»⁶. В ряде других работ будет отмечено, что знание православия должно способствовать реализации стратегической китайско-российской политики.

¹ Профессор кафедры философии Забайкальского государственного университета, доктор философских наук, заслуженный работник высшей школы Читинской области. Автор более 130 научных публикаций, в т. ч.: «Китайское религиоведение о православии в современном Китае», «Стратегия культурного ресурса российского и китайского варианта “мягкой силы”», «Глобализация по-китайски и модернизация» и др.

² Перевод аутентичных текстов, использованных в статье, подготовлен Чжан Фань.

³ Ломанов А. В. Христианство и китайская культура. URL: <http://predanie.ru/lib/book/read/120644/#toc1>

⁴ Дацышен В. Г. Христианство в Китае: история и современность. М.: Науч.-образоват. форум по междунар. отношениям, 2007. С. 219. URL: <http://www.obraforum.ru/pdf/dazyshen.pdf>

⁵ Там же. С. 226.

⁶ Юэ Фэн. Дунчжэнцзяо ши = История православия // Чжунго шехуй кэсюэ чубаньше. 1996 (доп. изд. 2005). С. 268.

В исследовании Чэнь Цзяньмина «Как китайское христианство ориентируется на Новый век»¹ прослеживается мысль, что христианство как иностранная религия выдержало серию ожесточенных конфликтов с китайским обществом, но методы проповедей и стремление к адаптации содействовали тому, что христианство стало религией, которая прошла процесс китаизации. А это способствовало тому, что оно стало в некоторой степени влиять на идеологическое сознание людей и общественную жизнь. Будучи крупнейшим в Китае специалистом по русской религиозной философии, Чжан Байчунь признает, что «на сегодняшний день культура Китая мертва, и воскреснет она только, если по-настоящему встретится с христианством»². А Хуан Хайбо отмечает, что китайское христианство принимает участие «в закладке прочного фундамента и построении гражданского, а затем и гармонично социалистического общества»³, участвует в консолидации всех сил для реализации национальной идеи.

В ряде работ китайские философы отмечают, что китайское государство в отношении христианства проводит целенаправленную политику, смысл которой состоит в том, что религия должна способствовать гармонизации китайского общества. По замечанию Ф. Фелльмана, в Китае часто высказывают суждения о том, что «религия станет частью китайской стратегии по увеличению “мягкой силы” в мире». Он ссылается на слова Линя Чжунбиня, профессора Цзянданского университета Тайваня, который предполагал, что «религиозная “мягкая сила”» скоро может стать важнейшим фактором не только в национальной политике, но и в международной, так как лидеры Китая будут использовать ее в своих интересах⁴.

В 2000 году на одном из всекитайских христианских собраний, которое было посвящено 50-летней годовщине китайского христианского патриотического движения за автономию, экономическую независимость и автокефальную церковь в Китае, был представлен доклад «Любить свою родину и религию, совместно идти к новой эпохе», где, как отмечает Ие Сяовэнь⁵, были обозначены основные направления развития китайского христианства, определена идеология отношения государства к китайскому христианству.

Люй Чао и Сюн Куньсинь в статье «В центре внимания — Китай и религия: анализ 10 горячих точек

¹ Чэнь Цзяньмин. Чжунго цзиду цзунцзяо жухе мяньсян синьшици = Как китайское христианство ориентируется на Новый век // Шехуй кэсюэюань. 2001. № 4. С. 64–69.

² Профессор Чжан Байчунь: «Наша культура воскреснет, если по-настоящему встретится с христианством». URL: <http://pravostok.ru/blog/professor-chzhan-bajjchun-nasha-kultura-voskresnet-esli-po-nastojashhemu-vstretitsja-s-khristianstvom/>

³ Хайбо Х. О построении гражданского общества: ответственность и самоопределение христианства в Китае в 2010 году // Новые научные подходы к изучению религий Китая (Современное зарубежное религиоведение) : спецвып. / отв. ред. С. А. Горбунова. М. : ИДВ РАН : ЦНИД, 2013. С. 81.

⁴ Фелльман Ф. Полезен ли опиум? «Адаптированная религия» и «гармония» в современном Китае // Новые научные подходы к изучению религий Китая (Современное зарубежное религиоведение) : спецвып. / отв. ред. С. А. Горбунова. М. : ИДВ РАН : ЦНИД, 2013. С. 45–46.

⁵ Ие Сяовэнь. Зай чжунго цзидущао ди чи ци чуаньго дайбяо хуй и шан де цзянхуа = Выступление на всекитайском собрании китайского христианства 7-го созыва // Чжунго цзущао. 2002. № 4. С. 11–13.

развития религии внутри Китая в 2013 году»⁶ эту мысль выразили следующим образом. Религия должна пройти дорогу, совпадающую с социалистическим обществом, приспосабливаясь к требованиям развития социализма с китайской спецификой. Другой философ, Чжо Синьпин⁷, отмечает, что христианство в эпоху открытости начинает свое новое развитие в Китае. Это обусловлено тем, что в ходе модернизации китайского общества христианство выполняет свою роль в развитии китайской культуры и общества. Поэтому, по мнению Чжо Синьпина, познание китайского христианства необходимо для того, чтобы понять, что христианство в китайском современном обществе видоизменяется, а его влияние равнозначно происходящим изменениям в христианстве под влиянием китайского общества. Таким образом, автор заключает, что христианство и китайское общество — равноправленные друг на друга силы, но при этом речь идет о «китайском христианстве», которое должно вносить свой вклад в развитие современного цивилизованного китайского общества, тем самым способствуя реализации национальной идеи — строительства гармоничного общества. Стоит отметить, что национальная идея Китая, которая должна быть реализована и через китайское христианство, очень жестко определяет его суть. Это уже не протестантизм, а его аналог — китайское христианство, которое в последующем должно распространиться в мире. Следовательно, в целях реализации национальной политики в Китае западная трактовка христианства модернизируется, результатом чего становится такое направление, как китайское христианство.

С православием другая картина. Хотя православие и не является официальной китайской религией, его статус в китайском обществе определен целенаправленной государственной политикой, ориентированной на реализацию национальных интересов каждого национального меньшинства, в данном случае — этнических русских. Следовательно, православие в рамках государственных границ воспринимается как религия этнических меньшинств, поэтому выражение «православие этнических русских» достаточно распространено в религиоведении Китая. Если выражение «китайское христианство» можно рассматривать как фактор национальной идентификации, что определяет одну из составляющих национальной идеи, то «православие этнических русских» — локальную, региональную идентификацию конкретной этнической группы. Но на этом точку ставить рано. Православие имеет и другую трактовку — «русское православие», которое трактуется уже как национальная религия России. Поэтому китайские религиоведческие исследования можно подразделить на два уровня. На первом — исследования православия, которое является выражением

⁶ Люй Чао, Сюн Куньсинь. Ганьжю чжунго цзущао цзунцзяо: 2013 нянь гонэй шида цзунцзяо жедянь пинси = В центре внимания — Китай и религия: анализ 10 горячих точек развития религии внутри Китая в 2013 году // Хэйлуцунцзяо миньцзю цзункэнь. 2014. № 4. С. 187–192.

⁷ Чжо Синьпин. Чжунго цзидущао юй чжунго сяндай вэньхуа = Китайское христианство и китайское современное общество // Шицзе цзунцзяо вэньхуа. 1999. № 3. С. 28–31.

ем духовной культуры народа, находящегося с Китаем в условиях трансграничья¹. На втором — исследования истории и современного состояния православия в Китае, которые представлены немногочисленными работами, так как оно не входит в число основных религий Китая и географически имеет небольшую сферу распространения в стране².

В заключение необходимо остановиться на следующем моменте. Стремясь уйти от европеизации духовной культуры, китайские лидеры совместно с филосо-

фами формируют идеологию китайского христианства, которая должна выражать не только суть национальной идеи, но и быть одним из механизмов, способствующих национальной идентификации. При этом, придавая значимость «русскому православию» как элементу духовной культуры народа России, трактовать православие в Китае через этнический идентификатор. Возможно, что именно здесь национальная идея России и национальная идея Китая еще не нашли пути согласования...

¹ *Тан Сяофэн*. Цун цзунцзяо чуаньбо чжу яосу кань дунчжэнцзяо цзай чжунго де чуаньбо = Основные факторы распространения религий и распространение православия в Китае // *Шицзе цзунцзяо вэньхуа*. 2012. № 6. С. 30–35.

² *Чэн Юнван*. Э луо си дунчжэнцзяо юй хэлунцзян вэньхуа — лунцзян дади шан е луо си дунчжэнцзяо де лиши хуйшэн = Русское православие и культура в провинции Хэйлунцзян — Эхо истории русского православия на территории Хэйлунцзян // *Хэйлунцзян дасюэ чубаньшэ*. 2010. С. 102–106.